



# APPEL À PROJET CULTURE CULTUUR 2021

*NL versie hieronder*

Le Service Culture et le Service des Affaires Néerlandophones de la commune de Saint-Gilles lancent ensemble un appel à projets annuel, cet appel s'inscrit au sein de leur plan communal de politique culturelle respectif. Les projets qui renforcent la transversalité et l'accessibilité à la culture, qui favorisent la rencontre des cultures et qui soutiennent et valorisent les artistes sont éligibles à une subvention.

L'appel se destine cette année aux artistes locaux en recherche d'un soutien financier pour réaliser un projet artistique. Le projet devra avoir lieu entre septembre 2021 et décembre 2022. Vous pouvez répondre à cet appel en tant que personne physique, collectif ou association à but non lucratif. Les personnes physiques peuvent déposer une demande de subvention d'un montant maximum de 1.000 euros. Les asbl, quant à elles, peuvent déposer une demande de subvention d'un montant maximum de 3.000 euros. [Le Règlement relatif à l'octroi et à l'utilisation des subventions communales, adopté](#) le 19 décembre 2019, est d'application dans ce cadre et consultable en ligne.

## CONDITIONS DE RECEVABILITÉ

Les conditions pour soumettre une demande de subside sont les suivantes :

- La demande du subside sert au développement et à la réalisation d'un projet artistique (et non à assurer le fonctionnement quotidien d'une organisation).
- Le demandeur est domicilié et/ou a un atelier à Saint-Gilles ou y suit une formation artistique; le siège de l'asbl que le demandeur représente est situé à Saint-Gilles et/ou le projet présente un lien explicite avec la commune de Saint-Gilles.
- Le projet est accessible à différentes communautés ; multilingue (français et/ou néerlandais) et/ou non-verbal. La communication autour du projet se fait au moins en français et en néerlandais.
- La demande contient une présentation détaillée du projet artistique, avec une prévision réaliste en termes de planning et de budget (une attention particulière doit être accordée à la rémunération des artistes, qui doit être juste et équitable).
- Vous êtes responsable de la mise en œuvre, de la production et de fournir des éléments de communication autour de votre projet ou vous travaillez avec un partenaire (si c'est le cas, il est demandé de joindre à votre candidature, une preuve officielle que ce partenariat est confirmé ou bien précisez s'il est simplement envisagé).
- Le porteur du projet est tenu d'administrer son projet dans le respect des lois. Pour rappel, en Belgique peuvent être réprimés tout acte ou propos raciste ou xénophobe (en vertu de la Loi dite antiracisme du 30 juillet 1981, modifiée par la loi du 10 mai 2007), tout acte ou propos discriminatoire (en vertu de la Loi du 10 mai 2007) et tout acte ou propos minimisant, justifiant ou approuvant le génocide perpétré durant la seconde guerre mondiale (en vertu de la Loi contre le négationnisme du 23 mars 1995).

## CRITÈRES DE SÉLECTION

La sélection des projets est basée sur les critères issus du Plan Communal de Politique Culturelle [du service Culture](#) et [du service des Affaires Néerlandophones](#). Votre projet doit donc impérativement répondre à un ou plusieurs des critères énoncés ci-après :

- Le subside sert à la réalisation d'un projet artistique qui soutient et valorise les artistes.
- Le projet est innovant et surprenant : il se distingue par son contenu et son caractère artistique.
- Le projet ou l'œuvre est visible et accessible à un large public, il renforce le lien entre les artistes et habitants de Saint-Gilles, il favorise la rencontre entre différentes communautés, cultures, secteurs (socio)artistiques et/ou disciplines artistiques, etc.

## CONSEILS

Veillez à remettre un dossier complet qui présente de manière détaillée, tant sur le fond que sur la forme, votre projet artistique. Clarifiez pourquoi et comment votre projet s'inscrit dans les critères préalablement cités. Pensez à répondre à toutes les questions suivantes :

- Quelle production artistique et quel(s) artiste(s) votre projet soutient-il ? Pourquoi et de quelle façon ?
- En quoi et/ou comment votre projet est-il innovant et créatif ?
- Envisagez-vous de travailler avec des partenaires locaux ? Si oui, comment ? Un premier contact a-t-il déjà été établi avec ces partenaires potentiels ? Précisez si ces collaborations sont prévues, en cours ou confirmées.
- Voulez-vous atteindre de nouveaux groupes cibles ? Si oui, lesquels et comment ?
- Comment comptez-vous relier votre projet à un public plus large ?
- Votre projet est-il visible dans l'espace public ? Demandez-vous une aide à la production artistique ? Quels éléments de communication fournissez-vous pour cela ? Dans toute communication, il vous est demandé d'ajouter le logo de la commune.
- En quoi votre projet est-il accessible ? Stimule-t-il la rencontre des cultures, des communautés, des habitants et/ou des secteurs (socio)artistique ou disciplines artistiques ?
- Etc.

## CALENDRIER

**Remise du projet** : jusqu'au 19 juillet 2021

**Sélection des projets** : août 2021

**Communication sur les projets retenus** : 30 septembre 2021

**Exécution du projet** : entre septembre 2021 et décembre 2022

**Libération du subside** : 30 octobre 2021

**Envoi des pièces justificatives pour la clôture du projet** : date mentionnée dans le courrier annonçant la décision d'attribution



# PROJECTOPROEP CULTURE CULTUUR 2021

*version FR ci-dessus*

De dienst Cultuur en de dienst Nederlandstalige aangelegenheden van de gemeente Sint-Gillis lanceren jaarlijks een gezamenlijke projectoproep, die kadert binnen het gemeentelijk cultuurbeleidsplan. Projecten die de transversaliteit en/of de toegankelijkheid van cultuur versterken, die culturele ontmoetingen stimuleren en die kunstenaars ondersteunen en waarderen, komen in aanmerking voor een subsidie.

De oproep richt zich dit jaar op lokale kunstenaars die op zoek zijn naar financiële ondersteuning voor de uitwerking van een artistiek werk of project. De projecten dienen gerealiseerd te worden tussen september 2021 en december 2022.

U kan reageren als individu, collectief of vereniging. Natuurlijke personen kunnen een subsidieaanvraag indienen voor een bedrag van max. 1000 euro. Verenigingen zonder winst-oogmerk kunnen een subsidieaanvraag indienen voor een bedrag van max. 3000 euro. Deze projectoproep valt onder het [gemeentelijk reglement inzake toekenning en gebruik van gemeentelijke toelagen van 19 december 2019](#).

## VOORWAARDEN

De selectie van projecten gebeurt op basis van volgende voorwaarden en criteria:

- U vraagt subsidies aan voor de ontwikkeling en realisatie van een artistiek werk (niet voor de dagelijkse werking van jouw organisatie).
- De aanvrager (persoon) is gedomicilieerd in Sint-Gillis, heeft een atelier in Sint-Gillis en/of volgt een lokale kunstopleiding; de aanvrager (vereniging) zetelt in Sint-Gillis; en/of het project heeft een andere aantoonbare link met Sint-Gillis.
- Het project is toegankelijk voor verschillende taalgemeenschappen, tweetalig (Frans en Nederlands) of is niet-talig. De communicatie rond uw project gebeurt minstens in het Nederlands en in het Frans.
- De aanvraag bevat een gedetailleerde beschrijving van het artistiek werk of project, met een realistische planning en begroting die een faire vergoeding voor de betrokken kunstenaar(s) voorziet.
- U staat in voor de uitvoering, de productionele omkadering van uw project en geven ons alle elementen voor communicatie rond uw project of u werkt hiervoor samen met een productiepartner (het strekt tot aanbeveling een officiële bevestiging van eventuele productiepartners mee op te nemen in de aanvraag).
- Het project is niet in strijd met de antiracisme- en antidiscriminatiewetgeving (wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, gewijzigd door de wet van 10 mei 2007 en de wet van 17 augustus 2013; de Wet van 23 maart 1995 tot bestraffing van het ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goedkeuren van de genocide die tijdens de Tweede Wereldoorlog door het Duitse nationaalsocialistische regime is gepleegd).

## SELECTIECRITERIA

Uw project past binnen de lokale cultuurbeleidsplannen van de diensten [Cultuur](#) en [Nederlandstalige Aangelegenheden](#) en beantwoordt aan één of meerdere van de volgende criteria:

- U vraagt steun voor de realisatie van een artistiek werk of voor een project dat artiesten ondersteunt en waardeert;
- Het project is innovatief en verrassend:  
uw aanvraag onderscheidt zich door inhoudelijke en artistieke eigenheid;
- Het werk of project is zichtbaar en/of toegankelijk voor een breed lokaal publiek.  
U versterkt de link tussen de kunstenaar(s) en inwoners. Het project zorgt voor ontmoeting of slaat bruggen tussen bewoners, gemeenschappen, culturen, sectoren en/of disciplines.

## TIPS

Zorg voor een volledig dossier, met gedetailleerde inhoudelijk-artistieke en productionele uitwerking van uw idee. Verduidelijk waarom en hoe uw project tegemoetkomt aan de vooropgestelde selectiecriteria:

- Welke artistieke productie of kunstenaar(s) wil u met uw project ondersteunen? Waarom en hoe?
- Wat maakt uw project artistiek kwalitatief en/of innovatief?
- Wil u met (boven)lokale partners samenwerken? Indien ja, hoe? Contacteerde u al mogelijke partners? Zijn er al samenwerkingen bevestigd of lopende?
- Wil u nieuwe doelgroepen bereiken? Indien ja, hoe?
- Hoe koppelt u uw werk of project terug naar een breed lokaal publiek?
- Kan u uw project zichtbaar maken in de publieke ruimte? Of vraagt u een steun voor artistieke productie? Welke elementen voor communicatie voorziet u hierrond? Voor alle communicatie vragen wij u het logo van de gemeente te vermelden.
- Wat maakt uw werk of project verbindend? Hoe stimuleert u ontmoeting of kruisbestuiving tussen bewoners, gemeenschappen, culturen, sectoren of disciplines?
- Enz.

## KALENDER

**Deadline indienen project** : jusqu'au 19 juillet 2021

**Jury** : augustus 2021

**Bekendmaking weerhouden projecten** : 30 septembre 2021

**Uitvoering project** : entre septembre 2021 et décembre 2022

**Uitbetaling subsidie** : 30 octobre 2021

**Verantwoording subsidie en indienen bewijsstukken** : deadline wordt gecommuniceerd bij de bekendmaking van de weerhouden projecten